

## AQUAMATIC INDUSTRIAL 80 9-x/14-x

### Instrukcja montażu



Przed instalacją urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją!  
Należy przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa!  
Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu!



Instrukcja zawiera ważne wskazówki i ostrzeżenia. Przed podłączeniem zasilania i uruchomieniem urządzenia należy bezwzględnie przeczytać instrukcje montażu oraz obsługi. Ponadto należy zapoznać się z instrukcjami odnoszącymi się do wyposażenia dodatkowego urządzenia.

Obowiązuje od sierpnia 2017 roku, wersja 1.0  
Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.  
Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w druku.



## Spis treści

1	Wstęp .....	3
1.1	Zakres dostawy.....	3
1.2	Uwagi ogólne.....	3
1.3	Montaż urządzenia.....	4
1.4	Podłączenie przelewu awaryjnego.....	4
1.5	Ogólne zalecenia dotyczące podłączenia rur wodociągowych .....	4
1.6	Przyłącze wody wodociągowej.....	5
1.7	Przyłącze wody deszczowej z pompy .....	5
1.8	Podłączenie rury zasilającej .....	5
1.9	Zbiornik wyrównawczy.....	5
2.0	Instalacja czujnika ciśnienia .....	6
2.1	Podłączenie instalacji elektrycznej.....	6
2.2	Wyjście beznapięciowe .....	6
2.3	Uruchomienie.....	6
2.4	Regulacja poziomu wody w zbiorniku wody deszczowej.....	7
2.5	Regulacja wysokości budynku.....	7
2.6	Wymiary .....	7

## Symbole



### Uwaga!

Nieprzestrzeżenie tych wskazówek może prowadzić do uszkodzenia mienia.



### Niebezpieczeństwo!

Nieprzestrzeżenie tych wskazówek może prowadzić do obrażeń osób.



### Informacja!

Dostarcza użytecznych informacji o poszczególnych sekcjach.

W kolejnych rozdziałach umieszczono jedynie symbole graficzne.



# 1 Wstęp

Po otrzymaniu urządzenia należy sprawdzić:

- stan urządzenia,
- kompletność dostawy.

## 1.1 Zakres dostawy

- Aquamatic Industrial z podwójną pompą i sterowaniem (w niniejszej instrukcji nazywane urządzeniem).
- Instrukcja montażu.
- Instrukcja obsługi.

## 1.2 Uwagi ogólne



- Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z aktualnym stanem wiedzy, a zwłaszcza zgodnie z wytycznymi technicznymi, np. PN EN 1717.
- Urządzenie nie zostało przebadane w warunkach przemysłowych. W razie potrzeby należy zwrócić się do dystrybutora.
- Nie należy wykorzystywać urządzenia do pracy z mediami łatwopalnymi i/lub wybuchowymi, żywnością lub ściekami
- Urządzenie nie może być instalowane w następujących warunkach:
  - na zewnątrz poza zamkniętymi pomieszczeniami,
  - w wilgotnych pomieszczeniach, np. łazienka itp.,
  - w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu.
- Podczas montażu instalacji elektrycznej należy przestrzegać przepisów budowlanych.
- Instalacje elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Wtyczkę zasilania można podłączyć tylko po:
  - poprawnym zainstalowaniu urządzenia,
  - sprawdzeniu szczelności wszystkich połączeń.
- Wtyczka w tylnej części urządzenia służy wyłącznie do podłączenia pompy zasilającej.
- Nie pokrywamy żadnych kosztów powstałych w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji urządzenia!
- Nie będą uznawane żadne roszczenia z tytułu gwarancji w przypadku nieprzestrzegania instrukcji montażu i obsługi!
- Nie będą uznawane żadne roszczenia z tytułu gwarancji, jeżeli urządzenie lub jego komponenty zostaną zastąpione innymi lub usunięte z urządzenia.

### Oznaczenia:

Na rurze instalacji wodociągowej podłączonej do budynku powinna być umieszczona informacja, że w budynku wykorzystywana jest woda deszczowa. Dodatkowo wszystkie rury, krany, spłuczki toalet powinny być oznaczone jako zawierające wodę deszczową, niezdatną do picia.

W przypadku dalszych pytań, informacje dotyczące urządzenia i eksploatacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

### 1.3 Montaż urządzenia

Urządzenie należy zamontować:



- w suchym i niezamarzającym pomieszczeniu, np. w piwnicy,
- **w pomieszczeniu z odpływem podłączonym do kanalizacji w podłodze,**
- na wypoziomowanej powierzchni mogącej przenosić obciążenia,
- poziomo (aby zapobiec awariom),
  - należy użyć regulowanych nóżek w celu wypoziomowania urządzenia,
- w wystarczającej odległości do ściany:
  - co najmniej 40 cm po obu stronach urządzenia,
  - co najmniej 20 cm z tyłu urządzenia.

### 1.4 Podłączenie przelewu awaryjnego



Aby zapewnić poprawne funkcjonowanie przelewu awaryjnego, należy bezwzględnie przestrzegać poniższych instrukcji.

Przelew należy zainstalować zgodnie z przepisami budowlanymi. Przelew musi być podłączony do odpływu lub przepompowni ścieków.



Rys. 1

Przewody kanalizacyjne muszą być w stanie odprowadzić maksymalne natężenie przepływu do 14 m<sup>3</sup>/h.



Na rurze odpływowej należy zainstalować syfon, aby zapobiec przedostawaniu się nieprzyjemnych zapachów z kanalizacji.

#### Uwaga!



Jeżeli urządzenie jest zainstalowane poniżej poziomu ciśnienia zwrotnego<sup>1</sup>, przelew musi być podłączony do systemu pompowego, który przez syfon odprowadza wodę do sieci kanalizacyjnej. Należy upewnić się, że wydajność systemu pompowego jest zgodna z możliwym natężeniem przepływu.

### 1.5 Ogólne zalecenia dotyczące podłączenia rur wodociągowych

Zalecana jest instalacja zaworów odcinających i elastycznych węży na wszystkich przyłączach urządzenia. Dzięki takiemu podłączeniu:

- zostaną wyeliminowane drgania co zagwarantuje cichą pracę urządzenia,
- wyeliminowane zostaną niedokładności instalacji,
- w każdej chwili możliwe będzie odłączenie wszystkich rur,
- możliwe będzie usunięcie usterki przy małym nakładzie pracy.
- w dowolnym momencie możliwe będzie przeprowadzenie napraw oraz prac konserwacyjnych.

<sup>1</sup> Poziom ciśnienia zwrotnego to poziom, do którego woda może się podnieść w przypadku przeciążenia systemu kanalizacyjnego. Zazwyczaj poziom ciśnienia zwrotnego jest równy z poziomem drogi. W celu uzyskania dodatkowych informacji o poziomie ciśnienia zwrotnego należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 1.6 Przyłącze wody wodociągowej

- Na rurze wody wodociągowej należy zainstalować filtr (nie wchodzi w zakres dostawy), który zabezpieczy zawór elektromagnetyczny wewnątrz urządzenia przed zanieczyszczeniami, które mogłyby doprowadzić do awarii.
- W celu zapewnienia możliwości pracy urządzenia z ciśnieniem wody wodociągowej 1 bar, należy upewnić się, że rura 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" wody wodociągowej nie jest zredukowana do króćca wody wodociągowej.
- Rurę wody pitnej należy szczelnie podłączyć do króćca 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" wody wodociągowej w górnej części urządzenia.
- Chcąc uniknąć odkształceń, należy przytrzymać króciec w odpowiednim miejscu.
- Znajdujący się w dostawie absorber należy zainstalować na instalacji wody wodociągowej.
- **W przypadku nieobecności dłuższej niż 3 dni, zalecamy odłączenie wody wodociągowej od urządzenia.**

## 1.7 Przyłącze wody deszczowej z pompy



Podczas montażu, do rury pompy zasilającej mogą przedostać się zanieczyszczenia. Jeżeli nie można tego uniknąć, należy przepłukać pompę zasilającą przed podłączeniem do urządzenia.

- Rurę zasilającą pompy zasilającej (pompa zatapialna w zbiorniku wody deszczowej – nie wchodzi w zakres dostawy) należy szczelnie podłączyć do króćca 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" pompy zasilającej znajdującego się w górnej części urządzenia.
- Aby uniknąć odkształceń, należy przytrzymać króciec w odpowiednim miejscu.



W celu zapewnienia bezawaryjnej pracy należy użyć odpowiedniej pompy zasilającej SP 100. Jeżeli wykorzystano inną pompę, powinna to być pompa zatapialna z pływającym poborem wody. Pompa powinna być wyposażona w zawór zwrotny zainstalowany zgodnie z kierunkiem przepływu. Ponadto natężenie przepływu pompy musi odpowiadać maksymalnemu natężeniu przepływu jednostki Aquamatic Industrial 100. Jeżeli powyższe wymagania nie zostaną spełnione nie będą przyjmowane żadne roszczenia z tytułu gwarancji.

## 1.8 Podłączenie rury zasilającej

Rurę zasilającą należy szczelnie podłączyć do króćca ciśnieniowego 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" w tylnej części urządzenia

## 1.9 Zbiornik wyrównawczy (naczynie przeponowe)



Zintegrowany zbiornik wyrównawczy obsługuje jedynie elementy sterujące urządzenia. Dlatego należy zainstalować dodatkowy zbiornik wyrównawczy na rurze zasilającej, aby wydłużyć żywotność pomp.

W zależności od typu, zbiornik wyrównawczy o poj. 100 lub 200 litrów ma ciśnienie początkowe 3,5 bar.

## 2.0 Instalacja hydrostatycznej sondy poziomu

(opcjonalny, dostępny jako wyposażenie dodatkowe)

Zainstalowanie czujnika ciśnienia pozwoli na wyświetlenie na panelu sterowania stopnia napełnienia zbiornika magazynującego.

Urządzenie nie może być uruchomione bez podłączonego czujnika ciśnienia.

## 2.1 Podłączenie instalacji elektrycznej

Podczas montażu instalacji elektrycznej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

Instalacje elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.



**Cała instalacja elektryczna musi być zasilana prądem 230 V. Podłączenie musi być zabezpieczone wyłącznikiem różnicowym ELCB o prądzie usterkowym 30 mA.**

**Należy zastosować zabezpieczenie nadmiarowo-prądowe 20A.**

## 2.2 Wyjście beznapięciowe



Jako styk zamykający lub rozłączający można podłączyć dźwiękowe i wizualne urządzenia ostrzegawcze. W ten sposób informacje o ewentualnych błędach mogą być przekazywane na duże odległości.



**Rys. 2** Styk rozłączający – czarny  
Styk zamykający – brązowy  
Styk środkowy – szary

## 2.3 Uruchomienie



- **Urządzenie musi być prawidłowo zamontowane.**
  - **Wszystkie podłączenia muszą być szczelne.**
  - **Należy upewnić się, że wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji „OFF” („Wył.”)**
  - Otworzyć zawór odcinający na rurze wody wodociągowej i deszczowej oraz rurze zasilającej.
  - Wtyczkę zasilania pompy zasilającej podłączyć do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia.
  - Otworzyć odbiorniki (np. kran, WC).
  - Wyłącznik zasilania przełączyć w pozycję „ON” („Zał.”)
    - system sterowania włączy się i zbiornik podręczny zostanie napełniony.
  - Pompy ciśnieniowe są włączane zamiennie na 15 sekund w celu odpowietrzenia.
  - Jeżeli woda wypływająca z przyborów jest pozbawiona pęcherzyków powietrza, należy przybory zamknąć.
  - Zostanie wytworzone maksymalne ciśnienie, pompy przestaną pracować po upływie określonego czasu.
  - System jest gotowy do pracy.
- Lub
- Z urządzenia wydobywa się piszcząca dźwięk
    - wystąpiła usterka. W celu jej usunięcia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.



## 2.4 Regulacja poziomu wody w zbiorniku wody deszczowej

(konieczne tylko w przypadku instalacji hydrostatycznej sondy poziomu)

Maksymalny poziom wody w zbiorniku jest regulowany za pomocą elementu sterującego. W każdym przypadku należy wykonać poniższe czynności:

- Wcisnąć równocześnie przycisk 'Quit' ('Wyjście') i górny przycisk 'arrow button' ('przycisk strzałki') na elemencie sterującym.
  - Dzięki temu zostanie uruchomiony tryb instalacji 1.
- Następnie wcisnąć przycisk „Level” („Poziom”).
  - Cursor zostanie przeniesiony do pola “Water level cali” („Kalibracja poziomu wody”)
- Dostosować poziom wody w zbiorniku magazynującym za pomocą strzałek.
  - Kalibracja jest wykonywana co 0,1m.
- Wyświetlony poziom zatwierdzić, wciskając 'OK'.
- Aby powrócić do trybu pracy wyświetlacza, wcisnąć przycisk 'Quit' ('Wyjście')
  - Automatycznie po dwóch minutach na wyświetlaczu zostanie wyświetlony aktualny poziom wody w zbiorniku magazynującym.

## 2.5 Regulacja wysokości budynku

(tylko, jeżeli różnica wysokości pomiędzy urządzeniem a najwyżej położonym odbiornikiem zasilanym wodą deszczową w budynku jest większa niż 10m)



Wysokość odbiornika zasilanego wodą deszczową jest regulowana za pomocą panelu sterowania. Zmiana ustawień jest konieczna tylko, jeżeli różnica wysokości pomiędzy urządzeniem a najwyżej położonym odbiornikiem w budynku zasilanym wodą deszczową jest większa niż 10m.

- Wcisnąć równocześnie przycisk pod napisem 'Quit' ('Wyjście') i górny przycisk 'arrow button' ('przycisk strzałki') na elemencie sterującym.
  - Dzięki temu zostanie uruchomiony tryb instalacji 1.
- Następnie wcisnąć przycisk znajdujący się pod napisem „Bhgt” („Wys. bud.”).
  - Cursor zostanie przeniesiony do pola “Building height” („Wysokość budynku”)
- Dostosować wysokość budynku za pomocą przycisków strzałek.
  - Kalibracja jest wykonywana co 1m.
- Wyświetloną wysokość zatwierdzić wciskając przycisk 'OK'.
- Aby powrócić do trybu pracy wyświetlacza wcisnąć przycisk 'Quit' ('Wyjście')

## 2.6 Wymiary

Szerokość	570
Głębokość mm (z drzwiami)	630
Wysokość mm	1335
Przyłącze ciśnieniowe	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " (GZ)
Przyłącze wody pitnej	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " (GZ)
Przyłącze pompy zasilającej	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " (GZ)
Syfon przelewowy	Ø 110 mm
Zbiornik podręczny	100 l

## Notatki





Kobylniki, ul. Szamotulska 28 62-090 Rokietnica  
+48 61 853 00 04 [www.mpi.com.pl](http://www.mpi.com.pl) biuro@mpi.com.pl